

تعريب التعليم العلمي الجامعي

يولي المجمع قضية تعريب التعليم العلمي الجامعي اهتماماً كبيراً، وكان المجمع قد أصدر في هذا المجال ستة عشر مرجعاً علمياً مترجماً في الرياضيات والفيزياء والكيمياء، وعلم طبقات الأرض من مستوى السنتين الأولى والثانية الجامعيتين.

وقد صدر عن المجمع، حديثاً، كتاب "الكيمياء الحيوية للخلية، وعلم وظائفها" تأليف ن.أ. ادوردز..و..ك.أ. هساك، ترجمة الدكتور الياس بيضون، ومراجعة الدكتور عدنان علاوي، وهو الكتاب السابع عشر من الكتب العلمية المترجمة التي أصدرها المجمع.

يقع الكتاب في سبعمئة وخمس وسبعين صفحة، ويشتمل على عشرين فصلاً في الخلية، وعلم وظائفها كالأساس الخلوي للحياة والبروتينات والكربوهيدرات العوامل البيولوجية والأنزيمات، وعلم الطاقة الحيوية، والتركيب الضوئي وحلقة السكاكر الخماسية المفسفرة، وأيض النيتروجين، والكيمياء الحيوية للأحماض الأمينية، واستثارة الخلية العصبية والعضلية والبصرية وما إلى ذلك.

وقد رفع المجمع بنسخ من هذا الكتاب إلى صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم، وسمو ولي العهد الأمير حسن المعظم، ودولة رئيس الوزراء ورئيس مجلس الأعيان، ورئيس مجلس النواب.

وبعث بنسخ إلى وزارات التعليم العالي ووزارات التربية والجامعات العربية والمؤسسات العلمية في الوطن العربي.

وقد تلقى المجمع عدداً من الرسائل التي تشيد بجهود المجمع في مجال
تعريب التعليم العلمي الجامعي وخدمة اللغة العربية منها:

رسالة دولة رئيس الوزراء

تلقى المجمع الرسالة التالية من دولة رئيس الوزراء السيد زيد الرفاعي بتاريخ
١٧ شعبان ١٤٠٦ هـ الموافق ٢٦ / نيسان سنة ١٩٨٦ م:

عطوفة الدكتور عبدالكريم خليفة

رئيس مجمع اللغة العربية الأردني

عمان

تحية طيبة وبعد،،

تلقيت بالشكر كتابكم رقم ٢٤٥/٢/١٣/٩ تاريخ ١٩٨٦/٣/٣٠ وبرفقته كتاب
"الكيمياء الحيوية للخلية وعلم وظائفها" من سلسلة الكتب العلمية التي قام بترجمتها
المجمع وكذلك تقرير المجمع السنوي التاسع لعام ١٩٨٥.

ويسرني بهذه المناسبة أن أنوه بالجهود الموصولة والخدمات الجليلة التي يقوم
بها المجمع الكريم والقائمون عليه في سبيل إثراء وإعزاز لغتنا العربية المجيدة كلغة
حية تلعب دورها الحضاري مع اللغات الأخرى كما كان شأنها في تاريخها الزاهر.
أكرر الشكر وأرجو لكم دوام التوفيق والنجاح في حمل رسالة المجمع وتحقيق
غاياته.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

زيد الرفاعي